



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.  
Tel.: 949750090  
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN  
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.  
19004 Guadalejara  
ESPAÑA

180318738

ca 50120 4405

NÚMERO/NUMBER: 224002029  
FECHA/DATE: 21/06/2022

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNAPIT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI  
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

Part Nº  
Referencia  
Pedido Ventas: 210.000.217  
Fecha Pedido: 10/12/2021  
Ref. Pedido: 5500044838

1 1008007400000 - 2510088402 ACTUATION MECHANISM CPL

1,440 UN

12

2035

5500044838

100009139

120

120

006271916

5500044838

100009148

120

120

2209024062

5500044838

100009159

120

120

006271912

5500044838

100009161

120

120

006271915

5500044838

100009162

120

120

006271913

5500044838

100009646

120

120

006271910

5500044838

100009662

120

120

2209024070

5500044838

100009664

120

120

006271914

5500044838

100009673

120

120

006271911

5500044838

100009687

120

120

2209024066

5500044838

100009688

120

120

2209024067

5500044838

100009690

KUEHNE+NAGEL S.R.L.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 12

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24/6/22

Firma

KUEHNE+NAGEL Srd.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24/6/2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

1440 pzas  
12 pallets  
1572 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 12

Total Boxes / Total Bultos: 12

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación  
Reception / Recepción  
Carrier / Transporte

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| 1 Remitente (nombre, domicilio, país)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>ELCON</b><br><b>Autocicli</b><br><b>70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  | 6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)<br>Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)<br>Carrier (name, address, country, other references)<br><b>INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.</b><br><b>B-25748021</b><br><b>25005 LLEIDA</b><br><b>integracioneslogisticas@gmail.com</b>                                                                                                                    |  |  |
| 2 Destinatario (nombre, domicilio, país)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>MODUGNO SPA</b><br><b>VERIFICAR</b><br><b>UID DEI CICLAMINI</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | 7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers<br>Nombre / Nom / Name<br>Domicilio / Adresse / Address<br>País / Pays / Country<br>Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance<br>Fecha / Date<br>Firma / Signature                                                                                                                                                               |  |  |
| 3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:<br>Lugar / Lieu / Place<br>País / Pays / Country<br>Fecha / Date<br>Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival<br>Hora de salida / Heure de départ / Time of departure<br><b>Modugno, Bari</b><br><b>(ITALIA)</b>                                                                                                                                                                                      |  |  | 8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía<br>Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise<br>Carrier's reservations and observations on taking over of goods<br><b>1701-JBT</b><br><b>SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.</b><br><b>Via S. Sabino, 4</b><br><b>37030 PIETRADEFUSI (AV)</b><br><b>P. IVA 02990700649</b><br><b>Iscr. ALBO AV6903459K</b> |  |  |
| 4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:<br>Lugar / Lieu / Place<br>País / Pays / Country<br>Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours<br><b>GUARDUCCIO (ESPAÑA)</b>                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 9 Documentos entregados al transportista por el remitente<br>Documents remis au transporteur par l'expéditeur<br>Documents handed to the carrier by the sender                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
| 5 Instrucciones del remitente<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><b>Nb. 224001998, 224002027</b><br><b>224002027</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 10 Marcas y números<br>Marques et numéros<br>Marks and Nos<br><b>32 pallet</b><br><b>para Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| 11 Número de bultos<br>Nombre des colis<br>Number of packages<br><b>32 pallet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | 12 Clase de embalaje<br>Mode d'emballage<br>Method of packing<br><b>para Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| 13 Naturaleza de la mercancía<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods<br><b>4261kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | 14 Peso bruto, Kg.<br>Poids brut, Kg.<br>Gross weight in Kg.<br><b>4261kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| 15 Volumen, m. <sup>3</sup><br>Cubage m. <sup>3</sup><br>Volume in m. <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | 16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista<br>Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur<br>Special agreements between the sender and the carrier                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |
| 17 A pagar por<br>A payer par<br>To be paid by:<br>Precio del transporte<br>Prix de transport<br>Carriage charges<br>Gastos accesorios<br>Frais accessoires<br>Supplementary charges<br>Derechos de aduana<br>Droits de douane<br>Customs duties<br>Otros gastos<br>Autres frais<br>Other charges                                                                                                                                                                                                    |  |  | Remitente<br>Expéditeur<br>Sender<br>Destinatario<br>Destinataire<br>Consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
| 18 Otras indicaciones útiles<br>Autres indications utiles<br>Other useful particulars                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | 19 Entrega contra reembolso<br>Remboursement<br>Cash on delivery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| 20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR) |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| 21 Establecido en<br>Etablie à<br>Established in<br><b>21-06-2022</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | 24 Recibo de la mercancía<br>Marchandises reçues / Goods received<br>Hora de llegada<br>Heure d'arrivée<br>Time of arrival<br>Hora de salida<br>Heure de départ<br>Time of departure<br><b>21 JUN 2022</b>                                                                                                                                                                                                                            |  |  |
| 22 Firma o sello del remitente<br>Signature ou timbre de l'expéditeur<br>Signature or stamp of the sender<br><b>21 JUN 2022</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | 23 Firma o sello del transportista<br>Signature ou timbre du transporteur<br>Signature or stamp of the carrier<br><b>INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.</b><br><b>B-25748021</b><br><b>25005 LLEIDA</b><br><b>integracioneslogisticas@gmail.com</b><br><b>SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.</b><br><b>Via S. Sabino, 4</b><br><b>37030 PIETRADEFUSI (AV)</b><br><b>P. IVA 02990700649</b><br><b>Iscr. ALBO AV6903459K</b>                  |  |  |
| Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier<br><b>CA...</b><br><b>QUALIDAD</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
 To be completed on the sender's responsibility

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

(AV) : En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 2, según las disposiciones de documentación según ADR, artículo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.  
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne de la case, le numéro ONU, les dispositions des classes 1 et 2, voir demande spécifique dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.  
 In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 2; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

0003580